

Network Camera

Manual de instalación
Antes de utilizar la unidad, lea este manual atentamente y consérvelo para consultarlo en el futuro.

SNC-VB600/VB600B/VB630
SNC-EB600/EB600B/EB630/EB630B

IPELA

© 2012 Sony Corporation Printed in China



Acerca de los manuales

Manual de instalación (este documento)

En este Manual de instalación se describen los nombres y funciones de las partes y controles de la Network Camera, ejemplos de conexión e instrucciones para configurar la cámara. Asegúrese de leer el Manual de instalación antes de utilizarla. Las ilustraciones de este Manual de instalación utilizan el SNC-VB600 como ejemplo.

Guía de SNC easy IP setup (almacenada en el CD-ROM) Guía del usuario/Guía de la aplicación (web)

En la Guía del usuario se describe cómo configurar la cámara y cómo controlarla a través de un explorador web. Después de instalar y conectar la cámara correctamente, consulte esta Guía del usuario para utilizarla.

Utilización del software

El CD-ROM suministrado incluye el programa de configuración necesario para asignar una dirección IP. El disco también incluye información en formato PDF sobre la configuración de una dirección IP. La Guía del usuario y la Guía de la aplicación se pueden descargar desde el disco o desde la siguiente dirección URL:
<http://www.sony.net/ipela/snc>

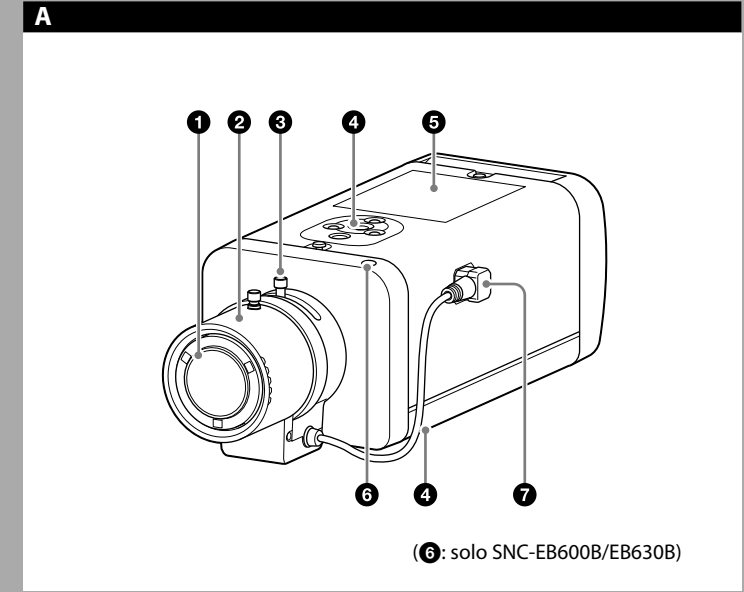
Utilización del manual en CD-ROM

El manual puede leerse en un ordenador con Adobe Reader instalado. Puede descargar la aplicación Adobe Reader de forma gratuita desde el sitio web de Adobe.

- 1 Abra el archivo **index.html** en el CD-ROM.
- 2 Seleccione y haga clic en el manual que desee leer.

Nota

Si ha perdido el CD-ROM o se le ha estropeado, podrá adquirir uno de sustitución en su distribuidor Sony o en un punto de asistencia Sony.



Adobe y Adobe Reader son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos y/o en otros países.

Asignación de la dirección IP

Asigne la dirección IP con ayuda del programa de configuración incluido en el CD-ROM suministrado. Para obtener más información sobre la configuración de la dirección IP, consulte la Guía de SNC easy IP setup.

Ubicación y función de las piezas

Parte frontal

- 1 **Objetivo**
Como equipamiento estándar se incorpora una lente varifocal.
- 2 **Anillo de enfoque**
Gire este anillo hacia la N (cerca) para enfocar un objeto cercano. Gírelo hacia el ∞ (infinito) para enfocar un objeto lejano.
- 3 **Anillo de zoom**
Gire este anillo hacia la T para reducir el ángulo de visión y hacia la W para ampliarlo.
- 4 **Orificio para trípode**
Utilice este orificio para instalar la cámara en un trípode (tornillo: 1/4", 20 UNC). Puede instalar el trípode tanto por la parte superior como por la parte inferior de la cámara.



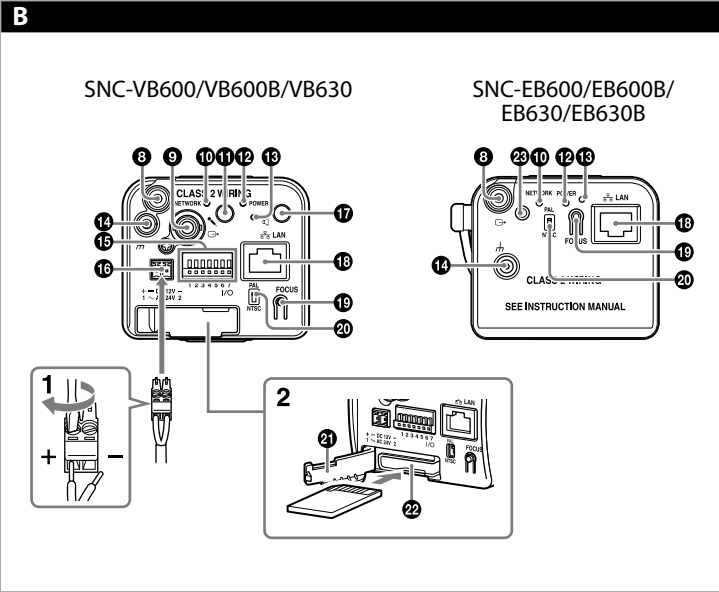
Precaución

Utilice solo los tornillos de montaje con longitud de 4,5 mm - 7 mm. Si utiliza otros tornillos podría causar un montaje incorrecto y dañar las piezas del interior de la cámara.

- 5 **Etiqueta de valor nominal**
La etiqueta muestra el nombre del dispositivo y su clasificación eléctrica.
- 6 **Ajuste de la longitud focal (solo SNC-EB600B/EB630B)**
Utilice este tornillo para ajustar la longitud focal (la distancia entre el plano de montaje de la lente y el plano de la imagen).
- 7 **Conector de lente (enchufe de 4 clavijas)**
Suministra energía y señales de control a un objetivo de diafragma automático.

Parte trasera

- 8 **Orificio de cable de seguridad**
Si instala la cámara en el techo o en la pared, fije el cable de seguridad suministrado a este orificio con el tornillo suministrado.
- 9 **Conector VIDEO OUT (salida de vídeo)**
Conecte el cable BNC (no suministrado) a este conector.

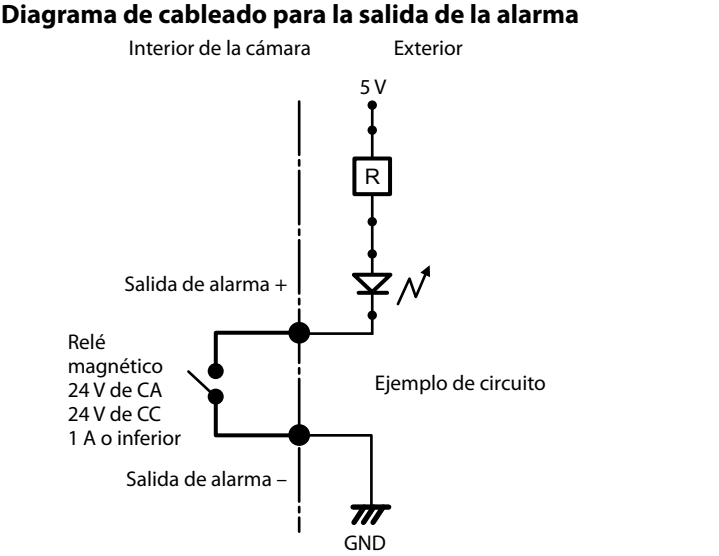
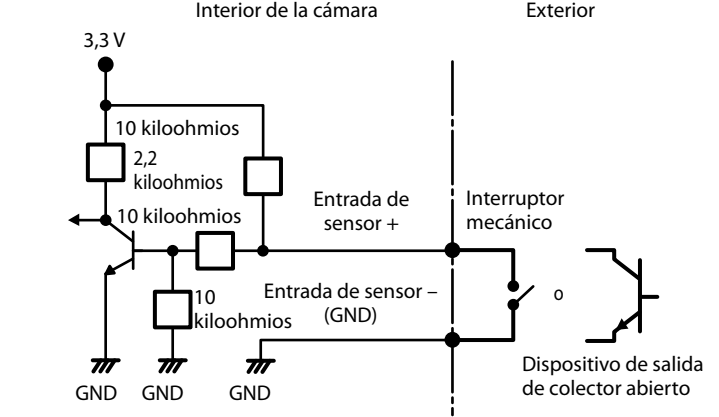


- 10 **Indicador NETWORK**
El indicador se ilumina o parpadea si se conecta la cámara a la red. El indicador permanece apagado si la cámara no se encuentra conectada a la red.
- 11 **Toma (de entrada de micrófono) (minitoma, monoaural)**
Conecte un micrófono disponible en el mercado. Toma compatible con micrófonos de alimentación directa (tensión nominal: 2,5 V de CC).
- 12 **Indicador POWER (verde)**
Cuando se suministra corriente a la cámara, esta comienza a comprobar el sistema. Si el sistema está normal, este indicador se enciende.
- 13 **Interruptor de reinicio**
Para devolver la cámara a los ajustes predeterminados de fábrica, mantenga pulsado este interruptor con un objeto puntiagudo y conecte la cámara a la corriente.
- 14 **Terminal (tierra)**
Se trata de un terminal de tierra para la estructura.
- 15 **Puerto I/O (entrada/salida)**
Este puerto dispone de dos entradas de sensor y dos salidas de alarma. La asignación de pines de señal es la siguiente.

Núm. clavija	Señal
1	Entrada de sensor 1+
2	Entrada de sensor 2+
3	Entrada de sensor– (GND)
4	Salida de alarma 1+
5	Salida de alarma 1–
6	Salida de alarma 2+
7	Salida de alarma 2–

Para obtener más información sobre cada función y los ajustes necesarios, consulte la Guía del usuario. Conecte los hilos del cable I/O de la siguiente forma:

Diagrama de cableado para la entrada del sensor Interruptor mecánico/dispositivo de salida de colector abierto



16 **Terminal (alimentación de corriente) de 12 V de CC o de 24 V de CA**
Conecte el cable de alimentación a una fuente de 12 V de CC o de 24 V de CA. (E-1)

17 **Toma (salida de línea) (minitoma, monoaural)**
Conecte al amplificador incorporado un sistema de altavoces de venta en tiendas.

18 **Puerto de red LAN (RJ-45)**
Conecte un cable de red (UTP, categoría 5) a este puerto para comunicarse con una red o sistema PoE*. Para obtener más información sobre la conexión, consulte el Manual de instrucciones del equipo de fuente de alimentación. (*PoE Alimentación a través de Ethernet (del inglés Power over Ethernet). El equipo cumple la normativa IEEE802.3af.)

19 **Botón Easy Focus (excepto SNC-EB600B/EB630B)**
Ajuste el enfoque de manera aproximada con el anillo de enfoque y, a continuación, pulse este botón para ajustar automáticamente el enfoque. Para cargar el ajuste predeterminado, mantenga pulsado el botón durante más de 4 segundos.

20 **Selector NTSC/PAL**
Cambio de la salida de vídeo. Después de ajustar el interruptor, reinicie la cámara.

21 **Tapa de la ranura para tarjetas SD**
Para extraer la tapa de la ranura para tarjetas SD, tire de la tapa hacia delante e inserte la tarjeta de memoria. Cuando cierre la tapa, no olvide hacerlo por completo presionando el gancho situado en el extremo hasta que encaje en su posición.

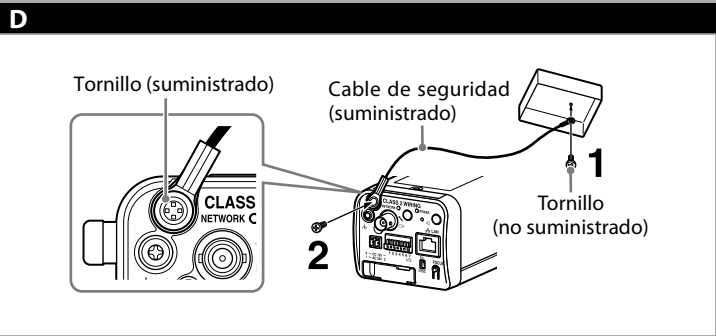
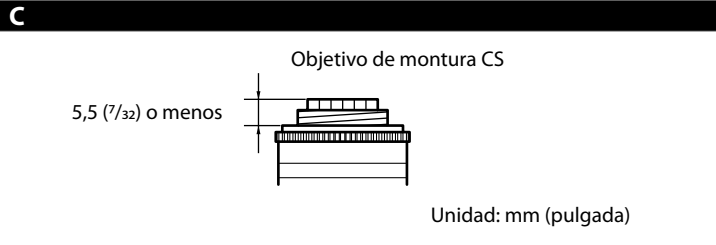
22 **Ranura para tarjetas SD**
Esta ranura se utiliza para tarjetas de memoria SD opcionales. Los datos de imagen de la cámara se pueden grabar en una tarjeta de memoria insertada en la ranura. Cuando vaya a insertar la tarjeta de memoria, dirija la zona de contacto hacia el lado de la etiqueta de clasificación (consulte la ilustración) y verifique que la introduce por completo. (E-2) Esta unidad solo es compatible con tarjetas de memoria SD y SDHC.

Nota

Si tiene dudas acerca de las tarjetas de memoria SD verificadas, póngase en contacto con su distribuidor Sony autorizado.

23 **Conector de salida MONITOR (minitoma AV)**
Salida de la señal de vídeo compuesto de la cámara. La salida de monitor se utiliza para ajustar el ángulo de visión.

(continúa en el dorso)



Instalación

Precaución

Para evitar que la cámara se caiga, asegúrese de fijarle el cable de seguridad suministrado.

Objetivo adecuado

El objetivo debe tener una montura de tipo CS y la parte saliente situada detrás de la superficie de montaje debe ser de 5,5 mm (7/32 pulgadas) como máximo.

Precaución

- Cuando la instale en una pared o en el techo, compruebe que la pared o el techo sean lo suficientemente fuertes para soportar el peso de la cámara, incluida la abrazadera de montaje, y haga correctamente la instalación. Si no lo hace así, la cámara puede caerse y provocar lesiones graves. Compruebe también, una vez al año, si se ha aflojado el montaje. Acorte el intervalo de comprobación según las condiciones de uso.
- El rendimiento dependerá del entorno de instalación y del propio objetivo. Para obtener más información, póngase en contacto con su distribuidor Sony autorizado.

Fijación del cable de seguridad

Si va a instalar la cámara en el techo o en una posición elevada, asegúrese de fijar el cable de seguridad suministrado para evitar que la cámara se caiga. Fije el cable de seguridad al orificio del tornillo en la parte trasera de la cámara tal y como se ve en la ilustración.

Nota

Tenga cuidado de no provocar un cortocircuito en el terminal de alimentación o en el cable cuando esté fijando el cable de seguridad.

- 1 Fije el cable a la caja de empalmes del techo.** Utilice un tornillo que se ajuste al orificio de la caja de empalmes (no suministrado).
- 2 Fije el cable de seguridad al orificio del tornillo de montaje del cable de seguridad, que se encuentra en la parte trasera de la cámara, utilizando el tornillo suministrado.**

Precaución

Utilice los tornillos suministrados para la instalación. Si no lo hace, es posible que el cable no cumpla su función correctamente.

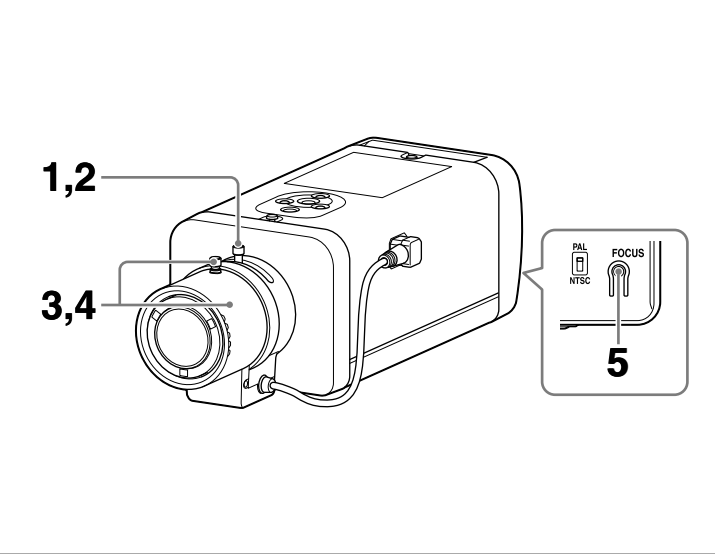
Ajuste de la cobertura y el enfoque de la cámara

- 1 Afloje el tornillo de bloqueo del anillo del zoom para ajustar la cobertura de disparo de la cámara.**
- 2 Apriete el tornillo de bloqueo para fijar el zoom.**
- 3 Afloje el tornillo de bloqueo del anillo de enfoque para ajustar el enfoque.**
- 4 Apriete el tornillo de bloqueo para fijar el anillo de enfoque.**
- 5 Pulse el botón Easy Focus en la parte posterior para ajustar automáticamente el enfoque (excepto SNC-EB600B/EB630B).**

Nota

Es posible que no logre un buen enfoque con el botón Easy Focus debido al entorno de disparo. En esta situación, mantenga pulsado el botón Easy Focus durante más de 4 segundos para volver a la posición predeterminada. Seguidamente, ajuste el enfoque según la descripción de los pasos 3 y 4.

E



Conexión

Conexión a la red

Conecte el conector LAN de la cámara a un dispositivo compatible con PoE* (como un concentrador) con el cable de red (paralelo, no suministrado). La alimentación se obtiene del cable de red. Si desea más información, consulte los manuales de instrucciones de los dispositivos compatibles con PoE. (* PoE: siglas de Power over Ethernet. Dispositivos conformes con el estándar IEEE802.3af.)

SNC-VB600/VB600B/VB630

También es posible conectar el puerto LAN de la cámara a un router o un concentrador de la red utilizando un cable de red (no suministrado).

Conexión de la fuente de alimentación

- La cámara puede conectarse a la alimentación de las formas siguientes.
- 12 V de CC o 24 V de CA (cualquier tensión, admitida solo por los modelos SNC-VB600/VB600B/VB630.)
 - Equipo de alimentación de tensión que cumple la norma IEEE802.3af (sistema PoE*)
- * PoE Alimentación a través de Ethernet (del inglés Power over Ethernet).

Notas

- No apague la cámara inmediatamente después de encenderla. Espere como mínimo cinco minutos antes de apagar la cámara.
- No conecte el cable de alimentación si la fuente de alimentación es un sistema PoE.

Conexión al equipo de alimentación de tensión que cumple la norma IEEE802.3af

El equipo de alimentación conforme con IEEE802.3af proporciona alimentación a través del cable de red. Para obtener más información, consulte el Manual de instrucciones del equipo.

Conexión a una fuente de alimentación de 12 V de CC o 24 V de CA

- Conecte el cable de alimentación de la cámara a una fuente de 12 V de CC o de 24 V de CA.
- Utilice una fuente de alimentación de 12 V de CC o de 24 V de CA aislada de los 100 a 240 V de CA. El margen de tensión que puede usarse es el siguiente.
 - 12 V de CC: 10,8 V a 13,2 V
 - 24 V de CA: 19,2 V a 28,8 V
 - En EE. UU., la fuente de alimentación del producto debe ser obligatoriamente una fuente UL de clase 2.
 - En Canadá, la fuente de alimentación del producto debe ser obligatoriamente una fuente CSA certificada de clase 2.

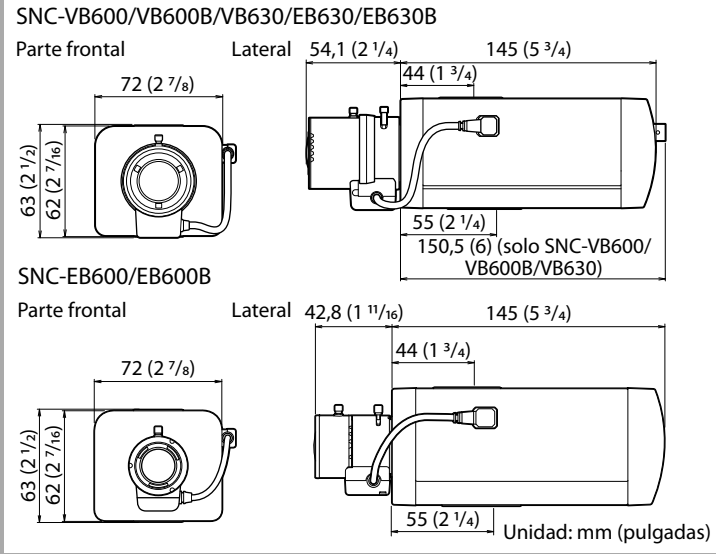
- Utilice un cable UL (tipo VW-1 10368) para estas conexiones.

Cable recomendado

12 V de CC:				
CABLE (AWG)	#24	#22	#20	
Long. máx. (m (pies))	8 (26,2)	14 (45,9)	20 (65,5)	

24 V de CA:				
CABLE (AWG)	#24	#22	#20	
Long. máx. (m (pies))	11 (36,1)	19 (62,3)	28 (91,9)	

F



Especificaciones

Compresión

- Formato de compresión de vídeo JPEG/H.264
Formato de compresión de audio G.711/G.726/AAC
Velocidad máxima de fotogramas SNC-VB600/VB630
60 fps
SNC-VB600B/EB600/EB600B/EB630/EB630B
30 fps

Cámara

- Sistema de señal Sistema de color NTSC/Sistema de color PAL (conmutable)
SNC-VB600/VB600B/EB600/EB600B
CMOS tipo 1/3 (Exmor)
Elementos de imagen efectivos: Aprox. 1.370.000
SNC-VB630/EB630/EB630B
CMOS tipo 1/2,9 (Exmor)
Elementos de imagen efectivos: Aprox. 2.140.000
Sincronización interna
Resolución horizontal SNC-VB600/VB600B: 600 líneas de TV (vídeo analógico)
SNC-VB630: 700 líneas de TV (relación de aspecto de pantalla 4:3)
50 dB o más (Máximo nivel de control de ganancia automático 0 dB)
View-DR desactivado/VE* desactivado/Máximo nivel de control de ganancia automático MÁX/50 IRE (IP)/30 fps
SNC-VB600/VB600B
F1,2/Color: 0,05 lx, Blanco y negro: 0,04 lx
SNC-VB630/EB630/EB630B
F1,2/Color: 0,10 lx, Blanco y negro: 0,07 lx
SNC-EB600/EB600B
F1,0/Color: 0,05 lx, Blanco y negro: 0,04 lx
- * VE se refiere a Visibility Enhancer.

Objetivo

- Distancia de enfoque SNC-VB600/VB600B/VB630/EB630/EB630B: de 2,8 mm a 8 mm
SNC-EB600/EB600B: de 3 mm a 8 mm
SNC-VB600/VB600B/VB630/EB630/EB630B: de F1,2 a F1,95
SNC-EB600/EB600B: de F1,0 a F1,65
SNC-VB600/VB600B: 1280 × 1024 (relación de aspecto 5:4)
Vertical: de 78,1° a 28,6°, Horizontal: de 100,0° a 35,7°
SNC-VB630/EB630/EB630B: 1920 × 1080 (relación de aspecto 16:9)
Vertical: de 60,6° a 22,5°, Horizontal: de 114,2° a 40,0°

- SNC-EB600/EB600B: 1280 × 1024 (relación de aspecto 5:4)
Vertical: de 72,7° a 28,6°, Horizontal: de 92,5° a 35,7°
- * El ángulo de visión cambiará en función del ajuste de resolución de la relación de aspecto.
- Distancia mínima al objeto SNC-VB600/VB600B/VB630/EB630/EB630B: 300 mm
SNC-EB600/EB600B: 200 mm

Interfaz (SNC-VB600/VB600B/VB630)

- LAN (PoE) 10BASE-T/100BASE-TX, negociación automática (RJ-45)
Puerto I/O Entrada de sensor: × 2, hace contacto, contacto de cierre
Salida de alarma: × 2, 24 V de CA/CC, 1 A máx. (Las salidas del relé mecánico están aisladas eléctricamente de la cámara)
Ranura para tarjetas de memoria SD
Salida de vídeo VIDEO OUT: BNC, 1,0 Vp-p, 75 ohmios, no equilibrada, sincronización negativa
Minitoma (monoaural)
Alimentación por enchufe admitida (tensión nominal: 2,5 V de CC)
Impedancia de carga recomendada de 2,2 kilohmios
Entrada de línea* Minitoma (monoaural)
* La entrada de micrófono y la entrada de línea pueden conmutarse con el menú de operaciones.
Salida de línea Minitoma (monoaural), nivel de salida máximo: 1 Vrms

Interfaz (SNC-EB600/EB600B/EB630/EB630B)

- LAN (PoE) 10BASE-T/100BASE-TX, negociación automática (RJ-45)
Salida de vídeo Salida de monitor: 1,0 Vp-p, 75 ohmios, no equilibrada, sincronización negativa
Minitoma AV*

* Utilice un cable de AV con un miniconector AV de 4 contactos.

Otros

- Alimentación Sistema conforme a la norma IEEE802.3af (sistema PoE)
SNC-VB600/VB600B/VB630: 12 V de CC ± 10%, 24 V de CA ± 20%, 50 Hz/60 Hz
Consumo de alimentación SNC-VB600/VB600B/VB630: 6,0 W máx.
SNC-EB600/EB600B/EB630/EB630B: 5,0 W máx.
Temperatura de funcionamiento Temperatura de arranque: de 0 °C a 50 °C (de 32 °F a 122 °F)
Temperatura de funcionamiento: de –10 °C a +50 °C (de 14 °F a 122 °F)
Temperatura de almacenamiento De –20 °C a +60 °C (de –4 °F a +140 °F)
Humedad de funcionamiento Del 20% al 80%
Humedad de almacenamiento Del 20% al 95%
Dimensiones (an./al./pr.) 72 mm × 63 mm × 145 mm (2 7/8 pulgadas × 2 1/2 pulgadas × 5 3/4 pulgadas) sin las partes salientes ni el objetivo
SNC-VB600/VB600B/VB630: Aprox. 565 g (1 libra 3,9 onzas) con el objetivo
SNC-EB600: Aprox. 480 g (1 libras 0,9 onzas) con el objetivo
SNC-EB600B: Aprox. 460 g (1 libras 0,2 onzas) con el objetivo
SNC-EB630: Aprox. 505 g (1 libra 1,8 onzas) con el objetivo
SNC-EB630B: Aprox. 485 g (1 libra 1,1 onzas) con el objetivo
Accesorios suministrados CD-ROM (programas suministrados) (1)
Cable de seguridad (1)
Tornillo M4 (1)
Normativa de seguridad (1)
Manual de instalación (este documento) (1)
SNC-VB600/VB600B/VB630
Conector 12 V de CC/24 V de CA (1)

El diseño y las especificaciones están sujetos a modificaciones sin previo aviso.